



# 新公的扶助に一億の望み

ボルソナロ

## 未承認法案を財源にして

## 粉飾？綱渡りの議会運営

27日、下院と上院で連邦予算基本法(LDO)を改正する法案(PLN12/2021)が承認された。これでボルソナロ大統領が望む、現在のボルソナロ・ファミリアに代わる公的扶助制度「アウシリオ・ブラジル」への道が開けることとなった。27、28日付伯字紙、サイトが報じている。

### 大統領には選挙の生命線



27日の連邦議会の様子 (Waldemir Barreto/Agência Senado)

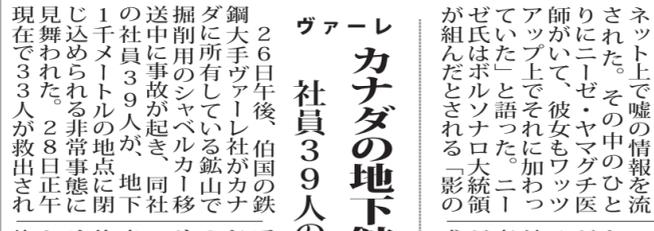
PLN12/2021は下院ではジェネリーノ・ファイリョ下院議長(民主党・DEM)、上院ではアングェラ・コネル上院議長(社会民主党・PSD)が報告官をつとめ、それぞれ賛成多数で承認された。通常、予算法案改正の場合には両院合同での審議となるが、27日はパンデミックを理由に、下院上院、別々に審議が行われた。PLN12では、LDO126条の「義務的支出が継続的に増額する場合

# AZワクチンの不足再び IFAの国内生産前進も

新規感染者に占めるデルタ株感染者が95%を超過、新型コロナウイルスの接種の進展を目指している聖州で27日、アストラゼネカ社製(AZ)ワクチンが尽き、529の接種会場中181会場でファイザー社製ワクチンによる2度目の接種が行われた。同日付伯字紙が報じた。AZワクチンの不足は今月初旬にも起き、聖市全域で同社製ワクチンが底を突いたため、2度目

の接種者にはファイザー社製ワクチンの使用を認め、窮状を乗り越えた。保健省は2度目の接種用ワクチンを初回接種用に使ったからだとして釈明した。だが、聖市では25日から、AZワクチンが底を突く会場が出始めた。27日には3分の1に及んだ。28日は不足会場がさらに増えている。この時は、中国からの有効成分(IFA)が届いてオズワルド・クルスがさらに増えている。AZワクチンのIFAの国内生産が始まるのかという疑問も生じた。連邦政府は最初から、IFAを国内生産するための技術移転も含めた契約をアストラゼネカ社と結んでいたためだ。

いつになったらIFAの国内生産が始まるのかという疑問も生じた。連邦政府は最初から、IFAを国内生産するための技術移転も含めた契約をアストラゼネカ社と結んでいたためだ。AZワクチンのIFAの国内生産に関する情報は、12月7日に流れた。それは、Fiorucciが事前検査用のIFAのロットを研究し、傘下の免疫生物学研究所(BioManguinhos)



AZワクチンの生産 検査施設 (BioManguinhos/Fiorucci)

3ロットの生産を続けており、AZワクチンと同等の品質である事が確認され、国家衛生監督庁(ANVISA)の承認を受けた後、接種を受ける事を証明する書類提示を義務付ける機関も出始めている。

ENKYO logo and text about COVID-19 prevention campaigns.

# 有名保守記者も疑惑指摘

## コロナ死の父の記録改ざん

ブラベンチ・セニオリが証明されていないヒドロキシクロキンをその他の早期治療キットの医薬品による不正治療や、

それに伴う死者隠蔽、死亡記録の改ざん疑惑に揺れるブラベンチ・セニオリに、ジャーナリストのジオゴ・マイナルジ氏の市(約10%)に上る割合が高いのは北部の20%、低いのは南部の6.6%だ。また、聖州地域のように、入場者に最低1回のワクチン接種を受けた事を証明する書類提示を義務付ける機関も出始めている。

# 消費者の財布の紐は緩まず

## 全国信頼感指数は74のまま

サンパウロ商業協会(ACSB)が27日、9月の全国信頼感指数(INC)は8月と同じ74、消費活動は停滞している事が判明したと発表した。同日付伯字紙が報じた。

# 東西南北

25日から27日にかけて、聖州海岸部サントスのスパーカー・カリアーノの従業員男性(27)が、エレベーターに閉じ込められる事故が発生した。この男性は25日に仕事を終え、帰ろうとした際にエレベーターが止まって出られなくなった。女性は母親と「今夜は帰れないが、母親を心配させたくない」といふ、事情を話さなかった。男性は翌日にならばなんとか帰ると思っていたが、携帯電話のバッテリーがなくなると、26日も従業員に気づかれないまま、エレベーターに閉じ込められ、伯国代表がアルゼンチンと対戦する試合時間はブラジル時間

Jeitinho no Japão para os brasileiros advertisement.

ニッケイ新聞 (11) 3340-6060 advertisement.

# イベント参加にワクチンパスポート

## 「どうして登録？」

### 聖市でも1日から開始

英語でも表示されるワクチンパスポート



9月1日(水)から聖市でも500人以上の観客がいるコンサートや見本市、会議、イベント等への参加、一部の施設等でワクチンパスポートの提示が必要となった。

この「ワクチンパスポート」はセルラー利用者で各ワクチンを接種完了した人が、保健省の公式アプリ「Conecte SUS」から、ワクチンパスポートが予防接種証明書を発行できるというものである。

携帯アプリをダウンロードして使うことに慣れた人ならすんなりできるが、それに自信がない人は子や孫、慣れた若者などに頼んで設定してもらう方がよさそうだ。

「Conecte SUS」は保健省が提供する無料アプリで、アンドロイドとiOS (アップル) スマートフォンの両者に対応したアプリケーションがあり、アンドロイドならPlay Store (プレイストア)、iOSならApp Store (アップストア) から無料ダウンロードできる。

アプリ版を使用するには、まず連邦政府サイトにアクセスして登録する必要がある。登録もCPFや電話番号、名前、年齢などの入力が必要だ。

宮城五重東京屋台祭り14日まで予約を

美味しい牛タン丼や味噌角煮丼

下部に接種情報が表示される。接種日とワクチンの種類、接種会場などが確認できる。なお、1回以上の接種が必要なワクチンでまだ1回目のみ接種している場合でも1回目の接種が表示される。

その下の「Carteira de Vacinação Digital」と書かれた青いボタンをクリックすると、QRコードが付いたデジタル証明書とA4の紙に印刷できるようPDFもダウンロードが可能だ。証明書の有効期間は12カ月間。

ワクチンを規定回数接種した人には「certificado de vacinação」(予防接種証明書)が発行される。文書には市民情報と、ポルトガル語、英語、スペイン語で利用できるQRコードが記載される。

宮城五重東京屋台祭り(上利エジガ1会長)、埼玉県人会(吉田章則会長)、東京都友会(鈴木ワタル会長)の3県人会は、10月17日に「宮城五重東京屋台祭り」を開催する。会場は聖市リベルダーデにある宮城県人会館(Rua Fagundes, 152, Liberdade)。事前予約制、ドライブスルー。

「朝蔭」502(8月号)発行

「浦島太郎」50年ぶりの祖国で

「新聞が大好き。デジタル化された読み物にはなじめない高齢者のために、新聞社の営業再開を決めました。太陽のように輝く笑顔で周囲を魅了するのが、『美洲時報』(Chines America Times)代表の斯碧瑤さん(以下通称カタリーナ)と記す。

## アジア系コミュニティの顔

### 「美洲時報」の顔

#### 「新聞が大好き。デジタル化された読み物にはなじめない高齢者のために、新聞社の営業再開を決めました。太陽のように輝く笑顔で周囲を魅了するのが、『美洲時報』(Chines America Times)代表の斯碧瑤さん(以下通称カタリーナ)と記す。

「新聞が大好き。デジタル化された読み物にはなじめない高齢者のために、新聞社の営業再開を決めました。太陽のように輝く笑顔で周囲を魅了するのが、『美洲時報』(Chines America Times)代表の斯碧瑤さん(以下通称カタリーナ)と記す。

「新聞が大好き。デジタル化された読み物にはなじめない高齢者のために、新聞社の営業再開を決めました。太陽のように輝く笑顔で周囲を魅了するのが、『美洲時報』(Chines America Times)代表の斯碧瑤さん(以下通称カタリーナ)と記す。

「新聞が大好き。デジタル化された読み物にはなじめない高齢者のために、新聞社の営業再開を決めました。太陽のように輝く笑顔で周囲を魅了するのが、『美洲時報』(Chines America Times)代表の斯碧瑤さん(以下通称カタリーナ)と記す。



美洲時報の資料室で創刊年の新聞のどきどき版を持つカタリーナさん

「新聞が大好き。デジタル化された読み物にはなじめない高齢者のために、新聞社の営業再開を決めました。太陽のように輝く笑顔で周囲を魅了するのが、『美洲時報』(Chines America Times)代表の斯碧瑤さん(以下通称カタリーナ)と記す。

「新聞が大好き。デジタル化された読み物にはなじめない高齢者のために、新聞社の営業再開を決めました。太陽のように輝く笑顔で周囲を魅了するのが、『美洲時報』(Chines America Times)代表の斯碧瑤さん(以下通称カタリーナ)と記す。

「新聞が大好き。デジタル化された読み物にはなじめない高齢者のために、新聞社の営業再開を決めました。太陽のように輝く笑顔で周囲を魅了するのが、『美洲時報』(Chines America Times)代表の斯碧瑤さん(以下通称カタリーナ)と記す。

「新聞が大好き。デジタル化された読み物にはなじめない高齢者のために、新聞社の営業再開を決めました。太陽のように輝く笑顔で周囲を魅了するのが、『美洲時報』(Chines America Times)代表の斯碧瑤さん(以下通称カタリーナ)と記す。

ACUPUNTURA 各種痛みと病気に効果的

朝蔭 朝蔭第五百二號 木蔭・朝蔭通巻第八百七十四號

YATAY & CO DRIVE-THRU 50年ぶりの祖国で

# 来客数は伸びているもの サービス業の回復が鍵握る



## クリスマスに水準合わす業界

ファブリス・ベントス氏

ブラジル・ショッピングセンター協会(Abrascé)の調査と、パロール紙が入手したデータから、ショッピングセンターの売上伸びが、新型コロナウイルスのパンデミックが発生する直前の2019年のペースを下回っていることが明らかになった。また全国観光サービス観光商業連合会(CNC)の場合、この種の商業施設では、来客数の伸びが売上を上回るペースだとしている。

2021年第2四半期(4-6月)は、既に商業活動が再開され、かつ母の日商戦があったものの、前期比2.9%減だった。ショッピングセンターが営業を見合わせていた前年同期比29%減を記録した。一方で、路面店は逆に180%増を記録した。

一方、CNCがブラジル小売消費ソサエティ(SBVC)と共同で実施した調査データに基づくと、ショッピングセンターに足を運ぶ顧客は月7月は2019年同月比11%減(この期間のインフレ率を考慮した実質比較では19.5%減)、6月は13.2%減、5月は22.1%減だった。

2021年を追って増加している。だがこの来客数は、売上を同様のペースで押し上げる効果を発揮していない。CNCのエコノミスト、ファブリス・ベントス氏は、「8月はショッピングセンターの来客数が前年同月比8.5%増を記録、路面店は逆に29%減を記録した。商業施設への客足が回復していることを示す。一方、路面店では2020年のパンデミック状況の方が消費者を引き付けていたことを意味している。だが、売上の増加はこの客足と歩調を合わせていない」と話す。

こうした緩やかな回復を考慮して、あるショッピングセンターの運営会社2社はパロール紙に対して、いずれも、2021年末、恐らくクリスマス商戦には2019年と同水準の売上まで回復するという見通しを示した。ベントス会長によると、サービス業の回復

## 8月に国際旅行が増加 ワクチン接種拡大が影響

国内の旅行代理店による、新型コロナウイルスのワクチン接種の拡大が影響

国内の旅行代理店による、新型コロナウイルスのワクチン接種の拡大が影響

8月は41%の旅行代理店が、パンデミックの発生前に相当する2019年同月に記録した、売上50%以上を計上した。ブラジル旅行代理店協会(Brazto)が発表したもので、データからは、旅行代理店の38%がパンデミック前の売上を最大で25%上回ったこと、20%が2019年8月比で25%から50%に上ったことなどが示された。

同協会によると、協会加盟の旅行代理店は、8月に全体の65.31%が国内市場向けの販売だったという。

一方、7月に全体の12%だった国際旅行は、8月に34.69%に増加した。この増加には複数の要因があるとBraztoは受け止めており、外国人を受け入れる国の増加と、個人観光客に対する制限緩和と、ワクチン接種が進んだことなどが考えられるという。

11月からは、アメリカが検疫隔離措置を適用することなく、伯人が入

権を引き継いだテメル大統領は、出資規模を500万ドルに縮小した。最低比率の50株に相当する出資であるが、これは、当時のAIBが伯国を参加国にリストアップすることになったことから可能になった。

その後、ブラジル開

増を記録。全国的にむらなく物価の上昇圧力を受けるなど、地域で最も高いインフレ率を叩き出した。世界の様々な地域と比較してラテン・アメリカ地域がそのほか、新型コロナウイルスによる健康危機と経済危機の二重の苦しみと被っているというのが、ほぼすべてのエコノミストの共通した認識だ。

経済活動が再開されるのと並行して、電気料金や燃料が値上がりし、グローバル・サプライ・チェーンでボトルネックが発生していることで、インフレが加速している。

ラテン・アメリカ各国の中銀は、物価の上昇を抑制するために利上げを進めているが、これが地域経済に悪影響を与え

可能性がある。(21日付掲載)

北東部で倉庫市場が過熱  
アマゾンやMリブレなど

電子商取引が拡大し、アマゾンとメルカリ、Mリブレ、マガジン・ル

イザ、アメリカカーナスといった大手の競争が激化する中、内資系も外資系も、伯国北東部への新たな物流センター(CD)の立ち上げを進めている。伯国北東部は、2020年にオンライン販売が倍増を通じて、CDの立ち上げを通じて構造的な物のギャップを生み出すのが狙いだ。

アマゾンの場合、2019年にカーボネ

この業界の企業では、ほかにベルナンゴ州でヤキが事業を展開。コンデにCDを建設しており、クリアランドにメルカリ、リブレとビッグ・ボンプレッションといった企業が名を連ねている。(21日付掲載)

28.5%で労働所得なし  
パンデミックからの回復遅れる

経済省応用経済調査院(Ipea)は17日、「新型コロナウイルスにより悪化した家庭の労働所得の状況が未だに完全に回復していない」という調査結果を発表した。

これによると、2021年第2四半期(4-6月)には、28.5%(10人にほぼ3人)が労働所得のない家庭を構成していると推察され、4600万人が、就労を通じた所得のない家庭で暮らしていることを意味する。これらの家庭で家計を支えているのは、緊急所得支援や年金、恩給などの給付金である。

2019年第4四半期の時点では、比率は23.54%、3650万人だった。言い換えれば、パンデミックの発生後50万人が、労働所得のない生活を余儀なくされる状況に陥ったことにな

直近でこの比重が最も高くなったのは、2020年第2四半期の31.56%で、その後は下落傾向にあるものの、依然として高い水準にとどまっている。

Ipeaは今回、地理統計院(IBGE)が実施している継続的全国家庭サンプル調査のデータを基に算出した。(17日付掲載)

## 伯国に100万ドルの出資認定

## 3億5千万ドルの融資確保期待

伯国が、アジアインフラ投資銀行(AIIB)に出資することで、新たな多国籍の資金調達源へのアクセスを確保した。

17日にボルソナロ大統領(無所属)が、出資国の認定を受けた。伯国は100万ドルを出資し、最大で3億5千万ドルの融資確保を期待している。

経済省国際経済問題局

のエルヴァルド・ゴメス局長は、「伯国は、国内の民間部門に対する資金調達チャネルの多様化と、パートナーシップの強化を進めている」とコメント。その上で、「多国籍の開発銀行としては、可能な限り最高のリターンだ」と話す。

AIBとの最初のオペレーションは年内に承認が見込まれるもので、BDMGに対する1億ド

ル(5億2800万レアル)の資金供給だ。この資金は、経済活動の再開を含めて、ブラジル開発銀行協会の会長を務めるセルジオ・グスマン・スジョルスキ氏に活用されると話す。

北京に本部を置くAIBは、社会経済開発に対する融資を目的に世銀に代わる銀行という位置づけで、中国が2015

8月に約17億ドルの経常黒字

2006年以来に大きな収益

中銀は24日、2021年8月に伯国が16億8400万ドルの経常収支黒字を計上したと発表した。中銀は当初、黒字を1億ドルと推算していた。前年同月の経常収支は、9億5千万ドルの黒字だった。

フェルナンド・ロッシ統計部長によると、8月に計上した黒字額は、2006年の21億レアル以来の大きな額となる。

12カ月間の累積では、GDP比1.23%に相当する195億500万ドルの赤字だ。7月の時点では、GDP比1.3%に相当する赤字だった。

月間の外国直接投資(FDI)は44億5100万ドルで、2020年8月の25億9200万ドルを上回った。

2億7千万ドルを大きく上回った。国際観光収入は2億5200万ドルで、こちらは前年同月の1億4600万ドルを上回った。この結果、国際観光収支は1億9500万ドルの赤字となり、前年同月の1億2300万ドルの赤字を上回った。

中銀は、年間で30億ドルの国際観光収支赤字を想定している。(24日付掲載)

この業界の企業では、ほかにベルナンゴ州でヤキが事業を展開。コンデにCDを建設しており、クリアランドにメルカリ、リブレとビッグ・ボンプレッションといった企業が名を連ねている。(21日付掲載)

この業界の企業では、ほかにベルナンゴ州でヤキが事業を展開。コンデにCDを建設しており、クリアランドにメルカリ、リブレとビッグ・ボンプレッションといった企業が名を連ねている。(21日付掲載)

この業界の企業では、ほかにベルナンゴ州でヤキが事業を展開。コンデにCDを建設しており、クリアランドにメルカリ、リブレとビッグ・ボンプレッションといった企業が名を連ねている。(21日付掲載)

# B-side

経済ニュース速報 & データベース

- コピー&ペーストで報告書が作成可能な最新のビジネスニュースをいち早く入手したい
- データベース化された情報を利用したい
- 求めるニュースや話題を伝えてインタラクティブに情報入手・交換したい

効率的に連携させて 効果的な利用が可能です

そんな「したい」を、B-Side Solutionsがお手伝いいたします。

お問い合わせは、サイト運営会社の B-Side Solutions Ltda. へ。

Rua Apeninos, 665 1ºand. Sala3 Paraíso - São Paulo - SP Tel: (11) 3271-5680 <http://b-side.brasilforum.com/> / [b-side@brasilforum.com](mailto:b-side@brasilforum.com)

### B-side からのお知らせ

#### 龍谷大学同窓会南米支部が発足

龍谷大学経済学部1期生(昭和40年卒)でパラグアイ在住の島崎允也(しまざき・)氏が発起人となり、さる6月10日、サンパウロ市内で、パラグアイとブラジルの龍谷大学OBにより龍谷大学同窓会南米支部が発会しました。

南米支部は当面、社会学部2期生(平成5年卒)の美代賢志(みよ・けんじ)氏が世話人となり、調査・翻訳会社「B-side」の事務所を連絡先とします。OBリストへの登録を希望する方は [kenji\\_miyohotmail.com](mailto:kenji_miyohotmail.com) までメールにてご連絡ください。

# 笠戸丸移民大田向雪の苦難の生涯 (下)

## 過酷極めたノロエステ鉄道工事

執筆 金城エジソン健児  
翻訳 建本みちかマルリー



大田亀寿氏

### ノロエステ鉄道工事を耐え忍ぶ

このノロエステ線鉄道工事は、記録に残っている名前を上げれば、大田向雪の外に大城幸喜・カメ夫妻、新垣美三郎・カメ夫妻、知念亀、島袋清、新垣ナベ(旧姓島袋)、池原次郎、比嘉仲直、比嘉徳松、宮平松、仲程仙五郎、大城良宗、玉里幸一夫妻、知念松、知念五郎、照屋堅吉・カメ夫妻、田場浦戸・ウシ夫妻、古波蔵藏、金城太次、山城梶一郎、古波蔵加真、比嘉牛、仲座健徳、赤嶺喜佐らであります(ブラジル沖縄県人会発行「ブラジル沖縄県人移民史」笠戸丸から90年)参照。

### 大田向雪と私の祖父金城

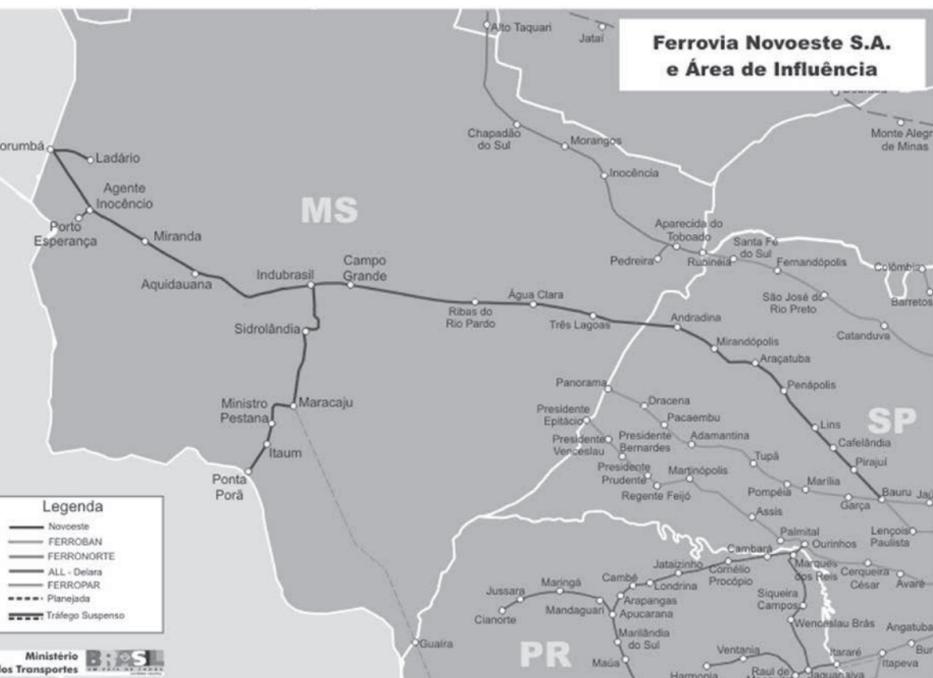
大田向雪と私の祖父金城は、同じノロエステ鉄道工事に就労して働いた。息子の亀寿の将来の義理の兄弟となる金城亀をブラジルに呼び寄せ共に働いてお金を貯め、共同で土地を購入して独立することを考えてのことでした。

### 金城エジソン健児

金城エジソン健児は、大田向雪の祖父で、大田向雪の父である金城亀の義理の兄弟となる金城亀をブラジルに呼び寄せ共に働いてお金を貯め、共同で土地を購入して独立することを考えてのことでした。

### 大田向雪の家族

大田向雪の家族は、大田向雪の父である金城亀の義理の兄弟となる金城亀をブラジルに呼び寄せ共に働いてお金を貯め、共同で土地を購入して独立することを考えてのことでした。



ノロエステ鉄道はパウラーから始まり、カンポ・グランデを通過して国境のコロンバまで繋がっていた (Ministério dos Transportes)

ノロエステ鉄道はパウラーから始まり、カンポ・グランデを通過して国境のコロンバまで繋がっていた (Ministério dos Transportes)

ノロエステ鉄道敷設工事現場海抜数十メートルのパンタナールは水とマラリアとの闘いの難工事の日々であった

ノロエステ鉄道敷設工事現場海抜数十メートルのパンタナールは水とマラリアとの闘いの難工事の日々であった

ノロエステ鉄道敷設工事現場海抜数十メートルのパンタナールは水とマラリアとの闘いの難工事の日々であった



大田亀寿、モウシ、ハル子

毎日朝日が昇る時間から暗くなるまで畑を働かされた。孫たちが無邪気な笑顔を浮かべてくれた瞬間に、孫たちの懐かしいひとときを過ごした。孫たちが夕食の食卓を開き、家族揃って夕食の食卓を開きました。

1926年にフランススコ・サー橋が開通するまで、ノロエステ鉄道の貨車がパラナ川を渡河する際には、フェリーボートを利用していた (Ministério dos Transportes)

望郷と妻への愛念に駆られながらも、ブラジルの大地にわが子を呼び寄せ、大田家の家族を形成するといふ自分自身で定めた役目は果たしたという達成感を胸に、享年62歳で亡くなった。



ウミガメ赤ちゃん 530匹 和歌山の水族館、例年の倍

串本海中公園センターで今年誕生したウミガメの赤ちゃんII和歌山県串本町(共同)

# 中国、第2位の原発大国に

## 仏の発電量抜き、米に次ぐ

### 世界全体では4%減

【共同】中国の原子力発電量が2020年に原発大国のフランスを抜き、米国に次ぐ世界第2位になったことが28日、国際原子力機関（IAEA）が公表した「世界原子力産業現状報告2021年版」で分かった。11年の東京電力福島第1原発事故を経て、世界全体の原子力発電量は22年以降に再び増加しはじめたが、20年は2兆5330億キロワット時余りで約4%減り、全体的な退潮を印象付けた。

チームメンバーでエネルギー・コンサルタントのマイケル・シュナイダー氏は「中国を含めて再生可能エネルギーが急拡大して発電量が伸びる中、原子力の役割は低下している」と指摘している。

報告書はフランス、日本、英国などのチームが毎年公表している。中国の原子力発電量は3450億キロワット時に、19年から4.4%増加。11%以上減ったフランスの3354億キロワット時を上回った。

全電源の世界総発電量に占める原子力の比率は約10%で、ピークだった1996年の17.5%から減少が続いている。対照的に太陽光の発電量は21%増、風力は12%増、こうした再生可能エネルギーが世界総発電量の約半分を占めるようになった。

【共同】中国の原子力発電量が2020年に原発大国のフランスを抜き、米国に次ぐ世界第2位になったことが28日、国際原子力機関（IAEA）が公表した「世界原子力産業現状報告2021年版」で分かった。11年の東京電力福島第1原発事故を経て、世界全体の原子力発電量は22年以降に再び増加しはじめたが、20年は2兆5330億キロワット時余りで約4%減り、全体的な退潮を印象付けた。

【共同】中国の原子力発電量が2020年に原発大国のフランスを抜き、米国に次ぐ世界第2位になったことが28日、国際原子力機関（IAEA）が公表した「世界原子力産業現状報告2021年版」で分かった。11年の東京電力福島第1原発事故を経て、世界全体の原子力発電量は22年以降に再び増加しはじめたが、20年は2兆5330億キロワット時余りで約4%減り、全体的な退潮を印象付けた。

# 石油マネー還流で巨大開発

## ペルシヤ湾岸、新たな緊張

【ドバイ共同】高山裕康（ペルシヤ湾を望む砂漠のアラブ首長国連邦（UAE）ドバイ、高層ビル建設が続く中、10月1日には中東初の万博が開幕。カタールのドーハでは来年開催されるサッカーの世界カップ（W杯）の会場整備が進む。2001年の米中両国同時テロ後、アラブ投資家の莫大な石油マネーは米国から湾岸諸国に還流し、急激な発展につながった。イランとサウジアラビアの対立など緊張と隣り合わせで巨大開発が続いている。

【ドバイ共同】高山裕康（ペルシヤ湾を望む砂漠のアラブ首長国連邦（UAE）ドバイ、高層ビル建設が続く中、10月1日には中東初の万博が開幕。カタールのドーハでは来年開催されるサッカーの世界カップ（W杯）の会場整備が進む。2001年の米中両国同時テロ後、アラブ投資家の莫大な石油マネーは米国から湾岸諸国に還流し、急激な発展につながった。イランとサウジアラビアの対立など緊張と隣り合わせで巨大開発が続いている。

# 米大統領選結果、覆らず

## 西部州再調査で報告書

【ワシントン共同】米西部州の再調査結果報告書が公表された。公式開票結果は確定済みだが、不正があったと主張するトランプ陣営の主張が、再調査の結果覆らなかったことが明らかになった。

【ワシントン共同】米西部州の再調査結果報告書が公表された。公式開票結果は確定済みだが、不正があったと主張するトランプ陣営の主張が、再調査の結果覆らなかったことが明らかになった。

# 米大統領選結果、覆らず

## 西部州再調査で報告書

【ワシントン共同】米西部州の再調査結果報告書が公表された。公式開票結果は確定済みだが、不正があったと主張するトランプ陣営の主張が、再調査の結果覆らなかったことが明らかになった。

# 米大統領選結果、覆らず

## 西部州再調査で報告書

【ワシントン共同】米西部州の再調査結果報告書が公表された。公式開票結果は確定済みだが、不正があったと主張するトランプ陣営の主張が、再調査の結果覆らなかったことが明らかになった。

# パリコレ、ショー再開

## 参加の4割、デジタル共存

【パリ共同】世界のファッションブランドがパリで再開された。参加は4割、デジタル共存の形で行われた。

# 本塁打王へ勝負の最終盤

## 大谷が追うゲレロ、ペレス

【共同】片岡滉（ワイルドカード）の活躍が注目を集めている。大谷翔平は最終盤で勝負をかける。

# 鈴木氏が男子新監督就任

## 柔道五輪覇者、パリへ決意

【共同】全日本柔道連盟（全柔連）は28日、男子日本代表監督に鈴木桂治氏（41）を選出した。同氏は東京五輪の男子55kg級で金メダルを獲得した。

# 鈴木氏が男子新監督就任

## 柔道五輪覇者、パリへ決意

【共同】全日本柔道連盟（全柔連）は28日、男子日本代表監督に鈴木桂治氏（41）を選出した。同氏は東京五輪の男子55kg級で金メダルを獲得した。

# 鈴木氏が男子新監督就任

## 柔道五輪覇者、パリへ決意

【共同】全日本柔道連盟（全柔連）は28日、男子日本代表監督に鈴木桂治氏（41）を選出した。同氏は東京五輪の男子55kg級で金メダルを獲得した。

# 赤字負担、年内に協議へ

## 五輪六、無観客収入減

【共同】東京五輪・パラリンピック組織委員会の武藤敏郎事務局長は28日、理事会後の記者会見で、赤字の負担について話し合う必要があると述べた。

# 体操村上「現役最後かも」

## 10月の世界選手権

【共同】東京五輪の体操女子種目別床運動で3位となり、日本女子で初めて個人種目の表彰台に上った村上茉美（25）は、10月の世界選手権が現役最後かもしれないと語った。

# 体操村上「現役最後かも」

## 10月の世界選手権

【共同】東京五輪の体操女子種目別床運動で3位となり、日本女子で初めて個人種目の表彰台に上った村上茉美（25）は、10月の世界選手権が現役最後かもしれないと語った。

# 体操村上「現役最後かも」

## 10月の世界選手権

【共同】東京五輪の体操女子種目別床運動で3位となり、日本女子で初めて個人種目の表彰台に上った村上茉美（25）は、10月の世界選手権が現役最後かもしれないと語った。



MARUITI 食品、何時もあなたの食卓に  
www.maruiti.com.br  
TONKATSU YAKISOBA

VENDA em BANCA

日本語生活会話ガイド  
o Jeitinho no Japão para os brasileiros  
購入は ●太陽堂 ●フォノマギ竹内書店  
11-3208-6588 11-3104-3399  
特別価格 R\$50

ANO XXIV - Nº 5825

SÃO PAULO, QUARTA-FEIRA, 29 DE SETEMBRO DE 2021

R\$ 6,00

# 行動制限1か月かけ緩和

緊急事態

## 措置の解除決定

### 再宣言でも規制強めず

【共同】政府は28日、19都道府県に発令中の新型コロナウイルス緊急事態宣言と8県のまん延防止等重点措置を期限の30日で全面解除すると決定した。解除後1か月かけて、飲食店の営業時間延長や酒類提供の解禁といった行動制限緩和を実施。感染状況を見てさらに緩めるかどうか判断するが、宣言再発令の場合でも、ワクチンが行き渡れば医療体制の確保と経済活動の両立は可能とみて、規制は強化しない方針だ。

### 飲食店営業延長、酒解禁



衆院議運委で新型コロナウイルス緊急事態宣言を表明する菅首相 = 28日午後(共同)

【共同】政府は28日、19都道府県に発令中の新型コロナウイルス緊急事態宣言と8県のまん延防止等重点措置を期限の30日で全面解除すると決定した。解除後1か月かけて、飲食店の営業時間延長や酒類提供の解禁といった行動制限緩和を実施。感染状況を見てさらに緩めるかどうか判断するが、宣言再発令の場合でも、ワクチンが行き渡れば医療体制の確保と経済活動の両立は可能とみて、規制は強化しない方針だ。

【共同】政府は28日、19都道府県に発令中の新型コロナウイルス緊急事態宣言と8県のまん延防止等重点措置を期限の30日で全面解除すると決定した。解除後1か月かけて、飲食店の営業時間延長や酒類提供の解禁といった行動制限緩和を実施。感染状況を見てさらに緩めるかどうか判断するが、宣言再発令の場合でも、ワクチンが行き渡れば医療体制の確保と経済活動の両立は可能とみて、規制は強化しない方針だ。

【共同】政府は28日、19都道府県に発令中の新型コロナウイルス緊急事態宣言と8県のまん延防止等重点措置を期限の30日で全面解除すると決定した。解除後1か月かけて、飲食店の営業時間延長や酒類提供の解禁といった行動制限緩和を実施。感染状況を見てさらに緩めるかどうか判断するが、宣言再発令の場合でも、ワクチンが行き渡れば医療体制の確保と経済活動の両立は可能とみて、規制は強化しない方針だ。

【共同】政府は28日、19都道府県に発令中の新型コロナウイルス緊急事態宣言と8県のまん延防止等重点措置を期限の30日で全面解除すると決定した。解除後1か月かけて、飲食店の営業時間延長や酒類提供の解禁といった行動制限緩和を実施。感染状況を見てさらに緩めるかどうか判断するが、宣言再発令の場合でも、ワクチンが行き渡れば医療体制の確保と経済活動の両立は可能とみて、規制は強化しない方針だ。

## 自民新総裁きょう選出

### 高市氏迫る 河野、岸田氏決選見通し

【共同】自民党は29日、総裁選の投票選出を行い、第27代総裁を選出する。河野、岸田、高市、野田の4人が争う。高市氏が決選投票で優勢と見られる。河野、岸田両氏は決選投票で争う見込み。高市氏は決選投票で優勢と見られる。河野、岸田両氏は決選投票で争う見込み。

【共同】自民党は29日、総裁選の投票選出を行い、第27代総裁を選出する。河野、岸田、高市、野田の4人が争う。高市氏が決選投票で優勢と見られる。河野、岸田両氏は決選投票で争う見込み。

【共同】自民党は29日、総裁選の投票選出を行い、第27代総裁を選出する。河野、岸田、高市、野田の4人が争う。高市氏が決選投票で優勢と見られる。河野、岸田両氏は決選投票で争う見込み。

## 熱海土石流、被災70人提訴

### 起点現旧所有者側に32億円

【共同】静岡県熱海市で7月に発生した大規模土石流は、起点の土地で不適切な盛り土が原因だと、被災した伊豆山地区の住民ら計70人が28日、土地の現旧所有者とそれぞれ別の現旧所有者を相手として、損害賠償を求めて静岡地裁沼津支部に提訴した。住民らは「土石流は明確に『人災』により生じた」と主張している。

【共同】静岡県熱海市で7月に発生した大規模土石流は、起点の土地で不適切な盛り土が原因だと、被災した伊豆山地区の住民ら計70人が28日、土地の現旧所有者とそれぞれ別の現旧所有者を相手として、損害賠償を求めて静岡地裁沼津支部に提訴した。住民らは「土石流は明確に『人災』により生じた」と主張している。

## NTT社長、接待認め陳謝

【共同】NTTの澤田純社長は28日の記者会見で、急事態を再発令する事態に際しても、引き続き飲食店の夜9時までの営業や酒類提供は認めると述べた。5人以上の会食やイベントの入場制限は認めない方針だ。

【共同】NTTの澤田純社長は28日の記者会見で、急事態を再発令する事態に際しても、引き続き飲食店の夜9時までの営業や酒類提供は認めると述べた。5人以上の会食やイベントの入場制限は認めない方針だ。

## 食品、たばこ値上げ続々

### 10月郵便土曜配達廃止

【共同】10月から暮らしに関わる食品、サービス価格が上がる。郵便物の土曜配達も廃止される。食品は、世界的需要拡大や天候不順による原料価格の上昇を受け、明治はマーガリンの卸価格を最大約13%値上げし、ニチレイは11月に家庭用冷凍食品を4.8%値上げする。味の素AGF(東洋)は700円値上げし、最大10%値上げする。一方、三菱UFJ銀行などは大手行や多くの地銀は、他行宛ての振込手数料を引下げている。NTT東日本と西日本は固定電話から携帯への通話料を安くする。郵便物の土曜配達は10月2日に廃止される。郵便物の取り扱いは減少しており、翌日配達も来月2月下旬までは取りやめる計画だ。

【共同】10月から暮らしに関わる食品、サービス価格が上がる。郵便物の土曜配達も廃止される。食品は、世界的需要拡大や天候不順による原料価格の上昇を受け、明治はマーガリンの卸価格を最大約13%値上げし、ニチレイは11月に家庭用冷凍食品を4.8%値上げする。味の素AGF(東洋)は700円値上げし、最大10%値上げする。一方、三菱UFJ銀行などは大手行や多くの地銀は、他行宛ての振込手数料を引下げている。NTT東日本と西日本は固定電話から携帯への通話料を安くする。郵便物の土曜配達は10月2日に廃止される。郵便物の取り扱いは減少しており、翌日配達も来月2月下旬までは取りやめる計画だ。

【共同】10月から暮らしに関わる食品、サービス価格が上がる。郵便物の土曜配達も廃止される。食品は、世界的需要拡大や天候不順による原料価格の上昇を受け、明治はマーガリンの卸価格を最大約13%値上げし、ニチレイは11月に家庭用冷凍食品を4.8%値上げする。味の素AGF(東洋)は700円値上げし、最大10%値上げする。一方、三菱UFJ銀行などは大手行や多くの地銀は、他行宛ての振込手数料を引下げている。NTT東日本と西日本は固定電話から携帯への通話料を安くする。郵便物の土曜配達は10月2日に廃止される。郵便物の取り扱いは減少しており、翌日配達も来月2月下旬までは取りやめる計画だ。

## 北朝鮮がミサイル発射

### 日米韓分析、被害なし

【ワウル共同】北朝鮮は28日、北朝鮮が同日午前6時、本海に向けて短距離ミサイル1発を発射したと明らかにした。北朝鮮は同日午前6時、本海に向けて短距離ミサイル1発を発射したと明らかにした。北朝鮮は同日午前6時、本海に向けて短距離ミサイル1発を発射したと明らかにした。

【ワウル共同】北朝鮮は28日、北朝鮮が同日午前6時、本海に向けて短距離ミサイル1発を発射したと明らかにした。北朝鮮は同日午前6時、本海に向けて短距離ミサイル1発を発射したと明らかにした。

## 私大、定員割れ277校

### 少子化影響か、今春入学者

【共同】今春入学者が定員割れした私立大学は277校に達した。少子化の影響で、入学者の割合を示す定員充足率は2.8ポイント減の99.8%で、1999年の調査開始以来初めて100%を下回った。

【共同】今春入学者が定員割れした私立大学は277校に達した。少子化の影響で、入学者の割合を示す定員充足率は2.8ポイント減の99.8%で、1999年の調査開始以来初めて100%を下回った。

## 働く女性、自殺増加

【共同】厚生労働省の2021年版自殺対策白書の概要が28日、閣議決定された。新型コロナウイルス感染症拡大が起った20年の自殺の状況が過去5年平均(15.1%)と比較、分析した結果、増加が顕著だった女性の自殺の中で「被雇用者(勤め人)」が38.1%増と大幅に増加した。原因としては「勤務問題」が最も大きく増加したことが分かった。20年の自殺者数は2万1081人(前年比9.1%増)。男性は11年連続で減少したが、女性は2年ぶりに増加した。

【共同】厚生労働省の2021年版自殺対策白書の概要が28日、閣議決定された。新型コロナウイルス感染症拡大が起った20年の自殺の状況が過去5年平均(15.1%)と比較、分析した結果、増加が顕著だった女性の自殺の中で「被雇用者(勤め人)」が38.1%増と大幅に増加した。原因としては「勤務問題」が最も大きく増加したことが分かった。20年の自殺者数は2万1081人(前年比9.1%増)。男性は11年連続で減少したが、女性は2年ぶりに増加した。

JORNAL ニッケイ新聞 NIKKEI SHIMBUN  
EDITORA JORNALÍSTICA UNIÃO NIKKEI LTDA.  
Rua da Glória, 332, Liberdade, Cep 01510-000, São Paulo - Sp, Brasil  
TEL: (11) 3340-6060  
Site: www.nikkeishimbun.jp/  
Facebook: www.facebook.com/NikkeiShimbun/  
Diretor Presidente: Raul M. Takaki  
Jornalista Responsável: Aldo Shiguti - MTB 36.982  
Redator: Masayuki Fukasawa  
記事に関するご意見 Redação: redacao@nikkeishimbun.jp  
配達・購読契約に関する連絡 Assinatura: nikkeishimbun@yahoo.com.br  
広告に関する連絡、問い合わせ Publicidade: anuncio@nikkeishimbun.jp  
Periodicidade: Terça-feira à Sábado  
Assinatura Anual R\$ 1100,00 Semestral R\$ 550,00  
WEB R\$ 1100,00 R\$ 550,00  
Impressa R\$ 900,00 R\$ 480,00  
Digital (PDF) R\$ 500,00 R\$ 270,00

### 日本プロ野球順位表 (共同)

順位	チーム	勝	敗	率	差
1	ソフトバンク	16	7	.588	1.0
2	横浜DeNA	17	11	.538	0.5
3	オリックス	14	14	.444	1.5
4	楽天	14	14	.444	1.5
5	西武	14	14	.444	1.5
6	ロッテ	14	14	.444	1.5
7	千葉	14	14	.444	1.5
8	埼玉	14	14	.444	1.5
9	広島	14	14	.444	1.5
10	巨人	14	14	.444	1.5